

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Căminului 3.

Se prenumără și la poste și la librării.

În București

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Cu 1-a Iulie v. 1889

se începe

Abonament nou

la

„Tribuna“.

Abonamentele se fac cu multă lesnătate atât în monarhie, cât și în România prin mandate postale (*Posta-utalvány* — *Post-Anweisung*.)

Se recomandă abonarea timpurie pentru regulata expediție a foii.

Domnii abonenți sunt rugați a ne comunica eventual prelungă localitatea unde se află și **posta ultimă**; ear' domnii abonați vechi spre ușurare pot lipi pe mandatul postal **adresa tipărită** dela fâșiile, în cari li s'a trimis diarul până acum.

Administrațiunea diarului „Tribuna“.

Sibiu, 21 Iunie st. v.

(S.) Situația generală nu e tocmai încântătoare. Aceasta trebuie să o recunoască și cei mai optimiști politici.

Aceeași neliniște, aceeași nesiguranță, aceeași temere de război, ca și înainte de asta cu un an, doi sau ca și înainte de asta cu vre-o câțiva ani.

Statele europene se înarmează pe întrecute. Cerințele pentru armate se sporesc din an în an și poverile ce trebuie să le suporte contribuabilii de pretutindenea au devenit aproape insuportabile.

Nu e deci nici o mirare, dacă lumea întreagă a devenit impacientă și cu toții se așteaptă la o soluțiune, fie aceea o soluțiune pacinică, fie în forma de o descărcare a armelor ce de atâta timp stau gata de a intra în acțiune.

Oamenii întru atâta s'au împăcat deja cu idea unui război, încât sunt gata să primească toate consecințele aceluia, numai ca să scape din nesiguranța aceasta, care e mai rea, mai păgubitoare ca ori-și-care război.

Și ori-ce vântuleț, care suflă cevași mai rece, se privește drept o apropiere a soluțiunii.

Dacă nici cuvintele, pe care Monarhul nostru le-a adresat membrilor delegațiunii, și exposerul contelui Kálnoky din comisiunea bugetară a delegațiunii austriece nu au fost în stare să

imprăscie cu deservire îngrijirile pentru viitor, e oare-cum natural, ca evenimentele ce s'au succedat de atunci încoace, puse în legătură cu cele de mai înainte, să mărească acele îngrijiri și să facă pe oameni și mai pesimiști decum erau până acum.

În special scirile false despre o răscăla în Novibazar, sciri ieșite chiar din sinul guvernului sârbesc și răspândite în mod oficial ear' decătră acela, au trebuit să aducă în nedumerire pe ori-care politic serios asupra intențiilor ce le are acest stătuț din vecinătatea noastră.

Tot asemenea sârbarea luptei de pe Câmpul-mierlei. Aceasta a fost o sârbare de tot neobișnuită și unică în felul ei. Înainte de asta cu 500 de ani a fost nimicit vechiul imperiu sârbesc. Un suvenir cu mult prea trist, pentru-ca să se sârbaze cu atâta alaiu și să se folosească pentru o manifestațiune cum a fost cea dela 27 Iunie c. în toate părțile locuite de Sârbi. Cu acest privilegiu s'a uns tinărul rege al Sârbiei și totodată s'au ridicat rugăciuni pentru împreunarea tuturor Sârbilor.

Prelungă aceste poporul sârbesc, dela abdicarea regelui Milan încoace, își arată pe față sentimentele sale de simpatie pentru atotputernica Rusie. În Cralievaș o deputațiune a orașului întâmpină pe reprezentantul diplomatic al Rusiei în Sârbia și în aceeași zi îl primește și regele Alexandru într'un mod foarte amical. Și aceste toate se întâmplă în fața regenților sârbesci, în fața reprezentanței legale a statului învecinat.

Altfel stau lucrurile în Bulgaria. Pe tronul Bulgariei șede un principe austriac și, la aparență cel puțin, simpatia Bulgarilor sunt îndreptate spre monarhia austro-ungară. S'ar pără, că și Rusia nu se mai prea interesează de soarta acestei țări, ear' în mesagiul Seu de Tron, Monarhul nostru a vorbit cu multă bunăvoință de ordinea ce domnesce acolo și a constatat cu plăcere progresele ce le fac Bulgarii în desvoltarea țării lor.

E deci inderat, că în timpul din urmă s'au schimbat raporturile. Rusia și-a transpus terenul ei de activitate pe pământul Sârbiei și Bulgaria a rămas în cercul de influențe al Austro-Ungariei.

Scopul, pe care îl urmărește însă Rusia, e unul și același. Ea voește să provoace mereu monarhia noastră în imediata ei vecinătate și să o silească eventual a lua ofensivă. În cazul acesta ea ar avé în fața ei numai

singură pe Austro-Ungaria, căci aliații acesteia numai atunci când ea va fi atacată au să-i dea mână de ajutor.

Și după cele ce se petrec de un timp încoace în Sârbia, stă mai presus de ori-ce îndoaie, că poporul sârbesc spriginesce pe Rusia în realizarea intențiilor ei. Principatul Montenegru se află deja demult în apele Rusiei și astfel la hotarele monarhiei noastre sunt destule elemente, care amenință pacea și contribuie direct la apropierea soluțiunii ce se așteaptă cu atâta nerăbdare.

Continuarea Sârbiei cu atitudinea ei ostilă față cu Austro-Ungaria, ceea-ce are o înfrîngere primejdioasă și asupra Sârbilor din Ungaria, ar pute în urmă ușor reclama o ocupare a Sârbiei prin Austro-Ungaria și prin aceasta numai decât i-s'ar da Rusiei privilegiu, de a ocupa și ea din partea ei Bulgaria.

În felul acesta cele două puteri rivale, în curând s'ar pute întâlni pe Peninsula-Balcenică, dar' nu pentru de a se înțelege prietenește, ci pentru de a aplana prin arme divergențele, în care se află cu privire la cestiunea orientală.

Cestiunea păcii europene o hotărăsc deci statele din Balcani. O atitudine leală a regentei din Sârbia și a poporului sârbesc mai poate amâna izbucnirea catastrofei. Dar' cea mai mică schinteie în Sârbia o poate accelera.

Lumea însă nu se mai îngrozește de nimic. Vie ce va veni preste capul nostru. Un singur lucru îl doresc cu toții: Scăparea din această situație nesigură, întâmplă-se apoi aceasta ori-cum se va întâmpla.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 21 Iunie st. v.

Din delegațiuni.

Comisiunea pentru armată a delegațiunii ungurese și-a continuat luni consultările sale asupra proiectului pentru armată, precând comisiunea bugetară a delegațiunii austriece a desbătut asupra proiectului pentru marină. Astăzi va ajunge la dezbateri în comisiunea de patru ungurească creditul ocupațiunii. Înainte de aceea însă delegațiunea va ține o ședință plenară, în care președintele va raporta despre referadele comisiunilor ce s'au prezentat și tipărit până acum. Ședințele plenare meritrice se vor ține deci pe la finea acestei săptămâni ori pe la începutul săptămânii viitoare.

filosof din nascere, că tu ești și dascăl popoarelor. . .

Fenomenele, despre care vorbim, și înțelegerea tainei lor îl fac și pe poetul trist din prima poezie a domnului Ioan Nenitescu *) să întrebe:

În lumea nesfârșită, ce înfrățire leagă.

Pe floare, cântec, flutur, femeie și poet? Dar' cetitorul se nu răspundă, dacă nu voește să sufle o clădire făcută din foite de joc; un răspuns, mai rece și une-ori mai puțin gingaș decât întrebarea, poți găsi repede. Jucării de aceste gingașe mai găsești; poetul n'a spart încă beșicile de săpun ce natura i-le suflă în față și așa mai aude încă vântul șoptind florilor un nume, numele ei, mai vede florile se-toase de dragoste, când li-se arată soarele, și oftează, că în viață ele nu sunt înflorite, decât numai odată ș. a.; versuri ce plac mai ales fetelor la vîrsta în care își tot cer „un vers pentru album“. Lumea este încă tină și viața se pare a fi dulce ca un vis. Cugătarea se avîntă mai rar în depărtări, nu se pomesce bucuros din preajma autorului; odată se opresce spre pildă la un cîmîter, și în descrierea simplă eu cred, că autorul a vrut să ne spună, ce grea, ce dureroasă este conștiința realității și a impotenței omului din ea și din fața ei totdeauna, copilul e vesel, căci nu o are, și cine o are, caută de se retrage în Domnul. . . un cuvînt ce apare des în acest

*) Ioan Nenitescu, *Flori de primăvară*, Versuri, 1874—1880. Ediția a doua. București. Se vînd cu trei lei.

Incidentul dela Stuttgart.

Din Stuttgart se împărtășește despre incidentul cu oficerii rusești următoarele: Cu privilegiu toastului, care s'a ridicat pentru Germania și pentru corpul de armată württemberg-ian, un căpitan din deputațiunea regimentului de dragoni rusești a declarat înaintea oficerilor prusieni, bavarezi și austriaci ce erau asemenea de față ca oaspeți, că în sănătatea oficerilor din Württemberg el poate să bea, dar' pentru Germania nu. Dîcînd aceasta, și-a aruncat păharul din mână și a părăsit localul. Purtarea aceasta, contrară tuturor regulilor tactului și ale bunei cuviințe, a fost adusă la cunoștința locurilor mai înalte și căpitanul respectiv a și primit o dojană aspră dela principele moștenitor rusești. După îndepărtarea Rușilor, care au urmat cameradului lor, vice-colonelul S. a ridicat un toast demonstrativ pentru armata germană și pentru aliați, ceea-ce a făcut o impresiune bună mai ales asupra oficerilor austriaci. Toate diarele, câte se pronunță asupra acestui scandal, își exprimă indignațiunea față cu purtarea căpitanului rusești, care probabil a fost beat. Incidentul e deci lipsit de ori-ce importanță politică.

Un conflict între Anglia și Portugalia.

Între Anglia și Portugalia a izbucnit un conflict. Guvernul portugiez a revocat concesiunea ce a dat-o unei societăți portugieze pentru construirea unei căi ferate până la granița transvaală și a declarat, că el va lua însuși în mână construirea acelei căi ferate. Deoarece calea ferată a fost până acum în mare parte cu bani englezesci construită, dispozițiunea guvernului portugiez a produs mare amărăciune în Anglia. „Times“ ăice, că acesta e un pas arbitrar, prin care se confiscă în mod sumar drepturile multor suidi englezi și americani. După-ce, cu considerare la tratatul anglo-portugiez, afacerea își are partea ei diplomatică, lordul Salisbury a adresat, se aude, o notă de protest energică guvernului din Lisabon și a îndrumat totodată pe admiralul Freemantle a trimite un vas cu tunuri la baiul Delagoa. America, se ăice, va sprigini măsurile engleze. „Standard“ provoacă pe Salisbury a constrînge pe Portugalia la replătirea cheltuielilor, ear' la din contră să blocheze Lissabona. Se vorbesce dealtmintrelea, că Portugalia e aplecată a supune cauza unui tribunal de arbitrii.

Sârbarea dela Cossovo.

A cinci-suta aniversare a bătăliei dela Cossovo s'a făcut cu cea mai mare pompă. Mii de Sârbi au luat parte din toată țeara. În Crușevaș nu mai încăpea lumea. Primirea tinărului rege a fost entusiasmată. Discursul de bine-venut al primarului orașului a fost urmat de aplause. Tunurile bubuiau și clopotele sunau la toate bisericile, precând Alexandru I. intra în oraș. Seara s'a celebrat un *Te-Deum*, la care a oficiat metropolitul Mihail, ajutat de 80 preoți. Toți cei prezenți erau în haine de doliu, oficerii în paradă și cu săbile cernite. Până după oarele 12 ori-ce cafenea și cărcimă a fost închisă și muzicele interzise. Pentru-ca sârbarea să fie mai impunătoare, s'au concentrat o mulțime de trupe la Crușevaș. Orașul dealtfel avea un aspect sârbătoresc. Până și cele mai mici case erau pavasate. Deasupra ruinelor cetății lui Lazar fălăia drapelul negru. Cu ocaziunea acestei sârbări, metropolitul Mihail a ținut un discurs, în care a făcut istoricul bătăliei dela Cossovo, a pomenit pe cei morți și a sfîrșit rugînd pe sfîntul Lazar să fie mijlocitorul între Dumnezeu și poporul sârbesc; roagă cerul să ajute unirea tuturor Sârbilor. A îndemnat apoi pe Sârbi să fie și ei viteji, să-și iubească patria, cum au fost și au iubit-o cei care au cădut la Cossovo, să iubească dinastia Obrenovici și să se lupte pentru dînsa.

Noie tulburări în Albania.

Din Scutari se scrie, că în toată Albania domnesc cele mai mari nemulțumiri contra guvernatorului Bacși-pașă. Pretutindenea ordinea publică este foarte compromisă și situația este cu atât mai gravă, cu cât chiar locuitorii turci sînt aceia, care agitează mai tare contra guvernatorului. Situația guvernatorului afară de aceasta s'a agravat și prin faptul, că protegiatorii sei dela curtea Sultanelui l'au părăsit.

Asupra tulburărilor întemplate se dau dealtfel următoarele amănunte: În decursul sârbătorii Bairamului s'au întemplat mai multe ciocniri între populațiune. Un Turc bogat din Scutari a omorît pe un Bașibozuc. Guvernatorul a voit să-l aresteze. Poporațiunea nu l'a lăsat însă, ci i-a ăis, ca mai înainte să aresteze pe alți făcători de rele. În apropiere de Giacova un dervîș turc a ocărit pe un creștin și apoi s'a năpustit asupra lui și cu arma. Creștinul s'a refugiat în casă, Turcul însă l'a urmărit și acolo, și venindu-i în ajutor și alți Turci, care voiau să-și răs-

FOIȚA „TRIBUNEI“.

MORT!

Răsună 'n noapte și 'n pustiu
Funebru glas:
O lume de lumini s'a stîns,
Puzderii au rămas . . .

Ne încuiem într'un sicriu
Comoara de gândiri,
Năuci în față-i rămănem
Întunecatei firi . . .

Poetul mort
Ne zace înainte. . .
Sub frunțile spre el plecate
Mai este minte?

În piepturile sbuciumate
Inimi mai sînt?
Poetul mort
Ni-l punem în pămînt. . .

Poetul mort
Cu pulbere-l acoperim
Și stăm uimiți și rușinați,
Că noi, — trăim!

O lume de lumini s'a stîns,
Puzderii au rămas . . .
Răsună 'n noapte și 'n pustiu
Funebrul glas.

Al. I. Hodoș.

Revista literară.

XXIV.

Poesia lirică este poesia *individualității* lor. Cât de largă nu este lumea și cât de bogată nu este ea în fenomene! O stea lunecă de pe cer, frunzele unei păduri fășiesc în vînt, un fluture se opresce lîngă o floare, tunurile bubuesc la Vidin, grindinișul de gloanțe cade în șirurile Turcilor și fantasia e atinsă, iritată și caută înțelesurile, și după cum te-a întocmit firea, în inimă îți răsar sentimente ce seamănă cu tine, cum seamănă omul cu Dumnezeu, care l'a făcut după chipul și asemănarea lui; așa se ăice. Aceasta este dispoziția lirică, pe care un filosof german o aseamănă cu un miros fără forme și ăareia poetul îi dă oare-cum forma, floarea, care să-i cuprîndă mirosul. Acesta este adevăratul gen al poeziei lirice; tu, poate imi desvîlesci adîncurile inimii și ideilor tale ori te pui între mine și creațiune și 'mi-o areți, învîțându-mă să o vîd și eu cum o veți tu și să o înțeleg cum o înțelegi tu; să-mi ierți comparația trivială, dar' ești cam ca un posesor de panoramă, care explică poporului minunat cuprînsul cabinetelor ce i-le deschide pe rînd, pe rînd. Tu deschizi pentru noi cabinetele secrete ale naturii, și același filosof îți spune, care e o laudă de căpetenia ta, că din momentana-ți dispoziție deschizi perspective cel puțin asupra unei vederi generale despre lume. Așa înțelegem noi vorba, că tu ești și preot în templul naturii, că tu ești și

cât douăsprezece pagine; în pace încolțesc earăși alte porniri. Poesia „*Aș vră*“ le povestesc să-i plăcă ori-cui; poetul ar vră adevă să fie păru, să surpe malul, vîind a încungiura casa iubitei, ea și-ar spăla fața în părăul îndrăgit de ea:

Și-ades în liniștită-mi undă,
Cu lacrima străvădătoare,
Ea ar veni să se ascundă
De sărutarea arătoare
A îndrăgitului de soare.

S'ar tot juca drăguța față
Și 'n ciuda mea s'ar ogîndi,
De frumșea-ți desfătată
Cu veselie-ar zimbi
Și că 'mi-o vîd ea nici ar sci.

Mă intrerup; pentru-că nu voesc să trec cu materialul și la alt număr, în ciuda introducerii, după care cetitorul va fi așteptat un studiu cât o ăi de vară. Dar' știu, că la cestiunea *individualității* voui reveni și de altădată. Din a dlui Nenitescu am scos cîteva note, și eu cred că deajuns; viața începe și la dînsul, ca la cei mai mulți oameni, cu nădejdi și se continuă cu desilusiuni; fantasia nu-i este așa de bogată și de puternică, încât să-i prea adauge nenorocirile, sau cel puțin nu e un microscop, care să prea mărească, și sentimental asemenea se scie reculege. Probate aduse și încă o probă dovedesc însă, că vom găsi și aici aventuri mai deosebite. Eată proba ultimă:

volum, dacă natura nu l' cruță. Mai târziu găsim idea, că dacă trailul ar fi numai glumă, numai un vis dulce, cei greu cercați n'ar mai iscodi un paradis, care ar fi existînd în altă lume. Omul și-a creat astfel ce ar dori să aibă. Pentru pămînt autorul are învățătura, că fericirea nu e în a te satura de toate.

Ci căutînd precăt se poate,
Ca singur tu să-ți fi destul.

Desilusia începe, de, poetului îi vine să plece, să scape de gânduri, până îl vor pune în sicriu. Citez o poezie, să ne înțelegem:

Stînd amărit și dus pe gânduri,
Privesc la înstelatul cer
Și vîd cum se desprind tot rînduri
Frumoase stele și tot per.
Ear' cerul cată 'n urma lor
Cu ochiu nesimțitor.

Ah, până ađi inima-mi plînge
După o stea ce am avut,
Și numai luna de s'ar stînge,
Ar perde cerul ce-am perdut.
Atunci ar plînge mult și greu,
Ar plînge cum plîng eu . . .

Amor, dispari, că Mars îți ia locul!
Războiul tulbură cu vijelia lui atmosfera lină
de până aici și autorul ne dă cîteva cîntece războinice.

Sus țeara mea! Ia spada 'n mână!
Dar' Mars, care călăresce ađi în ceața
Europei întregi, nu ocupă în acest volum de-

bune pe creștin, fiindcă fumase în ziua Băimului, acesta era să fie omorât, dacă din întâmplare nu treceau pe acolo nise trupe, care intervenind, el a putut scăpa. În lupta aceasta au căzut 25 de Turci.

La hotarele Montenegruului deasemenea s'au întâmplat bătăi. Au căzut 4 oameni.

Cestiunea Armeniei în camera lordilor.

În camera lordilor, marchizul de Salisbury a declarat, că e indiscutabil, că Poarta a luat în privința Armeniei angajament cu Anglia și cu alte puteri, dar guvernul englez nu poate să accepte răspunderea, că Poarta va ține angajamentele sale.

Dela 1877 influența engleză în Turcia nu e mai mare decât a celorlalte state.

Marchizul de Salisbury recunoaște, că e datoria Angliei de a îmbunătăți pretutindenea, unde poate, soarta creștinilor și a celorlalți oameni. El crede, că raporturile asupra evenimentelor din Armenia sunt exagerate. Poarta neagă faptele, dar nu poate să nege, că anarhia nu domnește în Armenia. Se poate blama, că nu întrebuințează mijloace mai eficace pentru a lecul rău, dar trebuie să se considere, că Turcia este slabă și săracă. Marchizul de Salisbury a promis, că va prezenta documente, care vor demonstra existența anarchiei, dar nu complicitatea guvernului turcesc.

Proclamațiunea sârbească.

„Nemzet“ publică în întreg cuprinsul ei faimoasa proclamațiune, apărută nu demult la Belgrad, pe care guvernului sârbesc i-a succedat o confușie. Ca o curiozitate politică de oarecare interes, o dăm și noi cetitorilor noștri:

„Cătră popoarele din Austro-Ungaria și Peninsula-Balcanică. Fraților! Războiul între Rusia și Austro-Ungaria este inevitabil. Scopul acestui război este: A dărâma Austro-Ungaria și a crea astfel de stări de lucruri, în care vom reuși cu toții liber, nu se va mai ține nimenea în jug, se va sfârși nesuferitul militarism german și industrialism ovricesc și vor urma adevărată pace și adevărată libertate. Fiecare naționalitate din Austro-Ungaria își are misiunea sa și principiile sale. Până când există Austria, ea va împiedeca și este silită să împiedece împlinirea acestei misiuni, ea va suprima aceste principii.

„Dacă Austria va fi nimicită și dacă întreagă Europa orientală va intra într-o alianță mare, acea misiune și acele principii se vor realiza.

„Rusia este mare și puternică și nu caută pentru sine nimica. Țarul rusesc are destul pământ și destui supuși, dar Rusia ca mare stat slav își are idealul său, pentru care, precând nici nu era deplin conștient de el, a versat mult sânge de al fiilor săi. Misiunea ei este: să elibereze și să unească pe toți Slavii, să aducă lumină și dreptate în lumea robită de puteri întinse, să creeze o cultură și o civilizațiune nouă în locul civilizațiunii demontate a Europei bătrâne. Numai dacă toate naționalitățile din Europa orientală se vor uni într-o alianță puternică slavă, vor fi în stare să-și împlinească misiunea și să-și creeze un viitor glorios și pacific. Fraților sârbo-croați! Idealul vostru național este: Să

uniți pământul sârbo-croat. Uniți-ve deci într-un întreg puternic dela Carpați până la Adria, organizați-vă liberi în lăuntrul țării voastre, restabiliți imperiul glorios al lui Dušan și alăturați-vă la alianța comună.

„Fraților bulgari! Nisuiți voastră încă este unirea națională. În alianța comună voi veți pute uni toate țările, în care se aude vorbă bulgărească, veți pute alege o dinastie nouă, care va fi vrednică de alipirea voastră, ear' alianța slavă va da mână de ajutor, ca divergențele voastre cu Sârbii să se aplaneze pe cale pacifică și dreaptă.

„Fraților cehi, moravezi și slovaci! Idealul vostru național este să vă uniți. Între voi nu există nici deosebire etnică, nici deosebire de limbă. Fundați deci un mare imperiu slav, cuprindeți între frontierele lui și Viena, care după lege și drept este a voastră, căci voi alcațiți majoritatea populațiunii ei, organizați-vă liberi treburile voastre interne și alăturați-vă la alianța comună.

„Fraților polonezi! Voi de o sută de ani visați restabilirea Poloniei unite și nedespărțite. Faceți să se realizeze nobilul vostru vis. Uniți-vă părțile desmembrate ale Poloniei, Posen-ul, Cracovia și Varșovia. Lumea slavă își va da silință să stabilească pe cale pacifică, dreaptă și frățască hotarul între voi și Rusia. Țarul rusesc, regele vostru, fără nici un preget, vă dă deplină libertate internă și vă restituie tot ce ați pierdut prin războaiele voastre nefericite.

„Fraților români! Dorința voastră este unirea. Treceți peste Carpați și întemeiați-vă statul vostru. Nici o bucată de pământ românesc nu rămâne sub stăpânire străină. Țineți în mâinile voastre, în alianță frățască și iubitoare cu Slavii, malurile Dunării și înălțimile Carpaților. În alianța generală-slavă și voi veți găsi viitorul fericit, libertatea și naționalitatea voastră dezvoltare pacifică.

„Vitează și bărbătați nație maghiară! Voi sunteți o insulă în oceanul slav. Voiți să vă înghițiți fără urmă acest ocean? Nu vă prindeți deci cu el în luptă neegală. Dela voi numai atâtea potfi, ca din propria inițiativă și cu marinimie să abdicăți dela aceia, care nu voesc să se supună hegemoniei voastre și nu voesc să mai facă parte din statul vostru, căci s'au schimbat acum idealurile, care mai demult au dat îndreptățire hegemoniei voastre. Dați pe Sârbi Sârbiei, pe Ruși Rușilor și pe Slovaci Cechilor și Moravezilor. Alianța slavă vă garantează drepturile legale, autonomia națională și independența de stat între hotarele voastre etnografice.

„Nu vă temeți, că glorioasa coroană a Sfântului Stefan va peri. Ea se va lăsa numai până la India și până la China, și gloria voastră, capacitatea voastră de bărbăție de stat și vitejia voastră cavalerască vor câștiga cel mai frumos și mai larg cerc de activitate în marea alianță slavă, ai cărei membri egal îndreptățiti și foarte stimulați veți fi. Fie destul din ura, care provine de acolo, că pe voi v'a pus Neamțul, ca reprezentanți ai Habsburgilor, drept pedecă a autonomiei slave. Recunoașteți în mod onest independența națională și spirituală a Slavilor voștri și voi veți fi frații noștri cei mai iubii. Causa Austriei este desperată. D-șeu însuși a pus capăt . . . , care s'a susținut în decurs de secol în nedreptate, minciună, înșelăciune și subjugarea supușilor săi. Nu vă legați viitorul vostru strălucit de soarta unui cadavru. Lăsați să-și înmormenteze pe acesta slavimele lui.

„Iubiți frați! Ideea slavă este o mare cestiune istorică, a cărei propășire nu o

poate împiedeca nici dușmanul de frunte al Slavilor, Germanul, cu toți aliații lui. Unirea Slavilor se va face; aceasta o garantează împregiurarea, că toate naționalitățile slave în mod instinctiv s'au trezit și își pun speranța în Rusia, care este liberătorul și apărătorul lor. Și Rusia rămâne credincioasă chemării sale. Toate puterile și-le întrebuințează în această luptă a iubirii, necutând pentru sine nimica, ear' după terminarea luptei, ea va fi cel mai de frunte apărător și conlucrător al alianței. Fiecare națiune, fiecare popor, chiar și cel mai mic ca cel sârbo-lusitan, va avea vot egal în cauza alianței comune. Interesele fiecărei națiuni își vor avea apărătorul lor în sfatul comun, în care nu va fi nici mai bătrân, nici mai tânăr, nici mai mic, nici mai mare, ci toți vor fi egali.

„D-șeu să ne ajute!”

Serbarea dela Cossovo și Albanezii.

„Squiptari“, diar albanez ce apare în București, scrie:

În momentul când scriem aceste rânduri, se ține în Cossovo din Albania serbarea panslavistică a 500 de ani dela războiul decisiv dintre Turci și Sârbi, războiul care a legitimat supremația Otomanului în Balcani. O mulțime de comitate slave din Bulgaria, din Sârbia, din Montenegro, din celelalte părți ale Peninsulei-Balcanice, din Rusia și din Austro-Ungaria sunt, se ție, venite aci în Albania pentru menționatul scop. Curioasă aniversare este aceasta pentru Albanezii, Români și Turcii din Balcani: această serbare premeditată miroasă mai mult a ortodoxism panslavistic decât serbare națională și sinceră a Sârbiei, după-cum se silesc diarele slave a ne dovedi! . . . Căci:

Ce voesc Sârbia să arete lumii cu această ocaziune ce nu poate avea nici un sens curat după oamenii cei serioși? Ce au înmormântat Sârbii la Cossovo, ca să aibă motiv binecuvântat a desgroapa acum cu atâtea tanfaronadă? — Glorie națională? Dar' aceasta sub eneazul Lazar, cădută la Cossovo, nu mai exista: Ea perse cu mult înainte, odată cu moartea unicului lor Țar Dušan. Cultură? Dar' aceasta n'au avut-o Sârbii nici-odată. Victorie militară? Dar' și aceasta nu este decât a Turcului, căci Cossovo nu înseamnă altceva, decât triumful total al Otomanilor asupra Elenilor și Slavilor din Balcani. Ce scop dar' ascunde în sine acest peregrinagiu panslavistic atât de sgomos? De va urmări și va studia cineva cu amănuntul toate actele societății panserbecice intitulate „Sfântul Sava“, atunci va găsi lesne acest scop prejudețiabil tuturor popoarelor balcanice. De se va ține compt de atitudinea Slavilor, de tertipurile lor, de manoperele lor etc., atunci va vedea ori-cine microbul infernal al acestei sârbări!

Nu numai bietele popoare mici balcanice, dar' chiar popoarele cele mari ale Europei se preocupă să preveadă și să ghicească rezultatul acestei enigme.

Imperiul otoman, după-cum vedem din foile Europei, a făcut și a trimis în privința aceasta o circulară către toate cabinetele mari, solicitând avisul lor asupra însemnătății acestei sârbări, și numai Rusia singură dă un răspuns asigurător, toate celelalte însă lasă să se înțeleagă pe față sau mai ascuns în răspunsurile lor o temere mai mult sau mai puțin mare asupra vre-unui incident eventual, care în împregiurările actuale atât de critice și încordate ar pute fi cu înlesnire în Balcani schinteia sinistră a unei conflagrațiuni generale!

Tragem așadar din nou atențiunea imperiului otoman, a Austro-Ungariei și a Angliei asupra acestui important punct.

Invităm în fine respectuos pe onorabilul guvern otoman să înlesnească Albanezilor școale naționale și să trimită imediat în Alba-

Dee Dumneșu ca temerea să nu isbutască a isbucni, până acum din norocire n'avem nici o știre rea. Ce caută deci Slavul la Cossovo? Europa nu poate fi, credem, atât de timpită, încât să nu priceapă o întreprindere atât de vădită, cu ochi și cu sprincene, care ascunde în sine un germin de scandal politic! Slavismul voesc să turbure Balcanul, ca să pescuească, voesc a înșeala o părușă între slavi și Turci, spre a procura Rusiei pretextul mult dorit, de a intra earăși în Balcani, spre a-și completa opera abia începută! Slavismul vine la Cossovo cu chibritul în buzunar. El caută în Balcani o materie fulminantă . . . ! El scie, că poporul cel mai explosibil din Balcani este Albanezul, care totdeauna din cauza întinerului spiritual a fost instrumentul inconștient și brațul puternic al popoarelor ce au achi independența în Balcani.

Albanezul e fără cultură și crede cu înlesnire minciunile speculanților. Din cauza ignoranței, Albanezul nu e în stare să vadă și să facă el singur o comparație justă între trailul său și trailul celorlalte popoare ale lumii, ca să se încredințeze de visu, că el sub regimul imperiului otoman trăiesc liber și fără greutate, ear' nu sub despotism faurit și sub dădii anevoie de purtat, ca cele mai multe popoare. Când dar' vine Slavul și-i șoptește la urechie nise neadevăruri atât de boacăne, „că popoarele slave trăiesc mult mai bine, că se bucură de mai multe libertăți, că au toată fericirea“ etc., Albanezul crede, fiind gros la minte. Aci dar' este locul cel mai propriu, unde se poate prinde lesne schinteia incendiului balcanic; și Slavul scie aceasta din istoria trecutului!

Slavul are multă siguranță în reușita planului său. El crede terenul aproape preparat; căci apostolii săi n'au stat cu mâinile în sin: au tocat necontentit verși și uscate la urechia albanismului; unul din acești apostoli este arestat deja în Bitolia. Mare parte din Albanezii chiar mohamedani simpatizează achi cu Slavii; căci li-s'au umplut capul cu promisiuni vage. Eată cum ignoranșismul duce pe bietul om și chiar state întregi la peire! Regretăm foarte mult, că Europa, care arată că se interesează de statul quo din Balcani, și mai ales Turcia, n'au luat încă învătămint reale și solide din accidentele din trecut ale Balcanului! Am ție-o mereu și o țiecem necontentit, că Albanezul are trebuință de cultură națională, ca să vadă, că nu e nici un sârb, nici bulgar, nici rus, nici ortodox, nici grec, ci e albanez curat. Albanezul are trebuință de lumină, ca să se încredințeze prin sine însuși, că sub nici un regim, al oricărei alte națiuni, nu se poate bucura de libertățile, de moravurile naționale și de ușurințele dărilor, de care se bucură actualmente sub sceptrul părintesc și înțelept al regimului otoman! Albanezul are trebuință de înviere națională, ca să se convingă sigur și să scie, că de mult sînt geloase de privilegiile Albanezilor toate celelalte popoare, țiee independente . . . , din Balcani! Prin deșteptăciune Albanezul e în stare să țieă vecnic „Peninsula-Balcanică“ în statul quo, contra ori-cărui curent, cât de puternic și ori din câtru ar veni; prin ignoranță însă el va pute deveni cu înlesnire avangarda ori-cărui inimi al imperiului otoman și al intereselor economice europene din Orient!

Tragem așadar din nou atențiunea imperiului otoman, a Austro-Ungariei și a Angliei asupra acestui important punct.

Invităm în fine respectuos pe onorabilul guvern otoman să înlesnească Albanezilor școale naționale și să trimită imediat în Alba-

nia apostolii, care să propage Albanezilor și să le deschidă capul, că Sârbii îi înșeală, că Bulgarii îi înșeală, că Montenegrii îi înșeală, că Grecii îi înșeală, fiindcă toți conlucră a aduce preste Balcani dominațiunea rusă.

CRONICĂ.

Archiducele Iosif ca scriitor botanic. Revista „Növénytan lapok“ din Cluj publică un articol scris de Archiducele Iosif sub titlul „Schimbări în grădina mea din Fiume“. Articolul tractează despre plantațiunile de portocali și alămăi din grădina aceasta și anunță, că Archiducele voesc să facă experimente și cu plantațiuni de palmieri pe litoralul croato-ungar.

Noul secretar de stat în ministerul de justiție Felix Czorda. A căru numire s'a publicat deja, și-a luat alaltăieri adio dela colegii săi dela Curie, având să-și ocupe noua sa funcțiune.

„Rudolfinum“ „Nemzet“ anunță, că internatul din Buda, proiectat de contele Albin Csáky pentru băieții aristocraților sub numele de mai sus, se va deschide deja în Septembrie viitor. Decamdată vor fi primiți numai 20 de elevi, care vor plăti taxa anuală de 800 fl.

Nouele bancnote de un fl. după-cum se anunță, nu din cauze tehnice n'au ajuns încă la exmisiune, ci din alte cauze. Anume este probabil, că cassele statului voesc să scape de piesele de argint de câte 1 fl, și de aceea nu exmit nouele bancnote, până când nu iese în circulație argintul aflător în mâinile lor. Din Budapesta se scrie, că se și observă în public mai mult argint în circulație ca până acum.

Hymen. Domnul Basiliu Szabo, notar cercual, își va sârba la 14 Iulie n. a. c. cununia cu domnișoara Elisabeta Vasilichi în biserica gr-cat. din Năsăud.

Mortalitatea în Sibiu. În săptămâna dela 10 până la 16 Iunie au murit în Sibiu 14 persoane, dintre care doi străini. Mortalitatea deci a fost calculată pe an cu 32 din 1000 de locuitori.

Superstiție. Se scrie din Maramureș, că seceta e pe acolo atât de mare, încât oamenii s'au luat de gând și încearcă fel de fel de mijloace pentru a face să plouă. În năsuțele lor de a influența meteorologia, se înțelege, că superstiția joacă un mare rol. Într'un sat au scufundat clopotul bisericii într-o fântână, ear' într'altul prelângă clopot au scădat pe pe toate muierile bătrâne din sat. Aceste proceduri au cauzat tărăboi și gălăgie destulă, dar ploaia tot n'a voit să vină. Datorită preoților ar fi să combată asemenea obiceiuri superstițioase pe unde se mai ivesc.

Salycilul, care se întrebuințează în multe gospodării sub cuvânt, că conservează berea și compoturile în sticle, după-cum a enunțat consiliul superior sanitar din Viena, este stricacios sănătății. Avis și gospodinelor noastre.

Alegere de rector la universitatea din București. Cetim în foile din România: Mandatul actualului rector al universității expirând, profesorii universitari s'au întrunit, pentru ca conform art. 292 din legea instrucțiunii, să procedă la alegerea a trei inși, dintre care ministrul va alege pe noul rector. Au intrunit dl. Orășcu, actual rector, 28 de voturi; domnul V. A. Urechie 9 voturi și dl. Râmnicănu 9 voturi. Celelalte voturi s'au împărțit între diferiți profesori.

Monumentul poetului Eminescu. Din diarele de dincolo adăm, că dl. T. Maiorescu a luat inițiativa pentru ridicarea unui monument pe mormântul genialului nostru poet M. Eminescu. Deasemenea se organizează o subscripțiune, ca să se ridice măiestrului o statuă pe una din piețele din București.

Logodirea ficei principelui de Wales. Face mare senzațiune în înalta societate engleză și în toate straturile poporului scirea, că prințesa Luisa, ficea cea mai mare a principelui de Wales, s'a logodit cu lordul Fije, mare proprietar din Scoția și membru al camerei lordilor. Căsătoria se face din dragoste. Lordul Fije e bun orator, dar' nu joacă nici un rol politic. Poporul privește cu ochi buni faptul, că ficea fiitorului rege al Angliei se căsătorește cu un cetățean englez și nu cu un principe străin.

Un camarad primejdios. Din Roma se scrie, că soldatul Borelli din regimentul 7 italian în decursul unui marș s'a retras după o tufă și a tras 42 de focuri din arma sa, omorînd pe un major și vulnerând mai mulți ofieri, soldați și civiliști de prin giur. Pe urmă Borelli a fost împușcat și el de căpitanul Prestineri, care încă a primit o rană dela soldatul rebel. Borelli a simulat multă vreme că este surd, cu scopul ca să scape dela miliție, ear' nesuccedându-i aceasta, a comis faptul oribil mai sus descris.

O catastrofă teribilă. Se scrie din Petersburg: Un groasnic incendiu a lovit orașul Kretynag din guvernamental Kovno. Orașul, care număra 13.000 de locuitori, nu mai există. Focul a provenit dela o casă de lemn, și minat de vânt, a cuprins tot orașul cu o înșelă ametoitoare; într'un timp foarte scurt, întreg orașul era într'o mare de flăcări. Au ars preste 700 de case, biserica catolică, cea ortodoxă, cea evanghelică, 2 sinagoge, 3 școale, posta și telegraful, judecătoria și alte clădiri publice. Patru sute de prăvălii au ars cu

Am spus cu plâns în ori-ce sară
Al fiecărei ție chin
La flori, la vânt, la primăvară,
La cer cu nori, la cer senin.

Și vrînd odată povestire
S'aud de toată jalea mea,
Am întrebat întreaga fire,
Căci ea pe toată o scia.

Dar' într'atâta s'adunase,
Cât firea înșăși o uitase,
Și-abia sciū cele dureri
Ce i-le povestisem ieri.

Eu recomand cartea aceasta și cetitorilor noștri.
George Bogdan Duică.

Perde-Toamnă.

(Urmare și fino.)

Chiar șapte oare bătură în turnul bisericii catolice, când intrară în odaia tatălui lui Virgil.

„Bună seara! Pleacăciune! Sărut mâna! Să deee Dumneșu bine!“ — țieșeram cu toți din toate părțile salutând pe doamna și domnul casei.

„A . . . ! Bună seara domnișorilor. M'am spăriat că ați mers cătră casă sau că v'ați dus de pe lume, de nu mai veniți înderăt.“

„Săcurea rea nu se perde nici-odată“, țiesei eu.

„Nu țieu aceea“, adausă ceialaltă.

„Dar', placă-vă ocupați loc și apoi îmi povestiți, cum v'ați petrecut la B. . . ?“

„Foarte bine, numai căt ne bătu ploaia.“

„O, aceea nu face nimic. D-voastre sînteți încă tineri și trebuie să mai creșteți.“

„De mari, har Domnului, sîntem destul de mari, numai mîntea și diregătorii de ni-ar fi mari acum“, țieșeram noi . . .

Cam de acele conversăm pără când se gătă cina.

La cină, bunul bătrîn voi să glumească cu noi și ne țiese:

„Sciți ce . . . ?“

„S'audim!“

„D-voastre și așa nu faceți altceva decât perdeți timpul. (Poftim! Pentru o săptămână!) Eu m'am cugetat să vă botez pe toți patru!“

„Ha, ha, ha! Ho, ho, ho!“ — rîșeram toți din toate părțile. — „Bine va fi, că doară avînd alte nume, ne vom pute fericii mai bine. S'audim, ce nume frumoase ați aflat pentru noi!“

„Nu sciū țieu, că mai bine va fi ori mai rău cu numele ce le-am aflat eu pentru d-voastre. Eu numai le-am aflat pentru fiecare și am hotărît, ca Virgil să capete numele de: Perde-Vară; Ioan să fie: Perde-Toamnă; Tit . . . Perde-Iarnă; ear' Nița: Perde-Primăvară . . .“

La rostirea acestora ne lovi un rîs, încât ne prindeam de foale și gata eram să nu putem mîncea mai mult.

„Îndestulți sînteți cu numele ce ați căpăt ori ba?“ — întrebă bătrînul.

„Numele-s frumoase și chiar convin cu noi; numai eu nu mă îndestulesc cu numele de: Perde-Iarnă“ țieș Tit . . . , „aș vră mai bine să fie: Perde-vară“.

„Nici mie nu-mi place al meu“, țieș Ioan.

„Nici mie al meu“, adause Virgil.

Se începu earăși o nuntă (clacă) pentru împărșirea numelor.

Discuta nu mai avea capăt, când deodată voesc să vorbească bunul bătrîn, care până acum numai ridea de noi, că ne discutăm așa cumplit pentru splendidele nume.

„S'audim ce voesc să țieă domnul bătrîn . . .“ strigai eu. Se făcu îndată o liniște.

„Ved că nu vă puteți împărșii pe nume. Eu vă dau un sfat . . .“

„S'audim“, strigarăm noi.

„Puneți-vă și trageți sorți, și apoi acela pe care va pica soarta, să rămână cu numele ce i-se va veni!“

„Bine! Să tragem dară sorți“, țieșeram cu toți.

Făcurăm sorțile; ear' când acele au fost gata, am pures la trasul lor, și trăgînd sorțile, am ajuns la rezultatul următor. Virgil:

căpătă numele de: Perde-Iarnă; Tit: numele de: Perde-Vară; Ioan: cel de: Perde-Primăvară; ear' eu scumpul nume de: Perde-Toamnă.

„Acum îndestulți sînteți ori ba?“ — țieș bătrînul.

„Îndestulți“, am țieș noi, „și îi mulțumim, că ne-ai botezat din nou, că doară cu aceste nume va mai veni apă și pe moara noastră“.

„Nu merită mulțumire, numai să le purtați sănătoși“, adause bătrînul glumind . . .

„Uită-te numai, că-s unsprezece oare“, țieș Ioan.

„Deu așa. Haideti să ne culcăm, că mîne dimineață trebuie să plecăm cătră casă, prin urmare trebuie să ne odichim . . .“ adause Tit.

„Bine ției, Perde-Vară“, răspunerăm noi.

Lăsînd dar' glumele la o parte și luîndu-ne câte un „adio“, — dar' numai până dimineața, — dela domnul casei, ne-am dus să ne culcăm și să vedem ce vom visa, botezați fiind din nou.

Eu însă (ca mai diligent?) mă retrăsei în altă chilie și mă pusei la masă, ca să descriu istoria scumpului meu nume de: Perde-Toamnă; și țieă e adevărată (istoria), vor mărturisii și cei trei colegi ai mei buni bucușii.

Șimleu, 1885. I. P. Lazar.

Provocare.

Domnii acționari ai institutului de credit și păstrare

„MUNTEANA”

în Ofenbaia,

care sînt în restanță cu ratele 2, 3, 4, 5 și 6, se provoacă a le plăti cel mult pînă în **3/15 Iulie 1889.**

Ofenbaia, în 18/30 Iunie 1889.

Pentru direcțiune:

I. Danciu,
dir. executiv.

[743] 1—1



Carol F. Jickeli
in
Sibiu (Piața-mică)
recomandă

„Mașina de bătut coasa”
premiată prin
Premiul
guvernului imperial austriac, Praga 1888.
Premiul de onoare
al expozițiunii agricole din Linz a./D. 1887.
Medalia de aur.
Cinci-biserici 1888.
Medalia de aur,
expozițiunea universală Barcelona 1888.

Coase de oțel, unelte de câmp
sub garanță pentru fiecare piesă
Toporisece pentru coase de holde
greble de fîn, sistem nou,
fabricat german. [755] 6—8

Institutul tipografic în Sibiiu.

Strada Cisnădiei Nr. 3.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI”.

1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la **30 cr. sau 60 bani.**
2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. **Pipăruș Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. **Păcală și tîndală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. **Colăcărutul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. **Flica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. **Îndărășnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. **Blăstem de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. **Bunica** de Bojena Némcová, tradusă din limba boemă de Prof. dr. Urban Iarník. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la **60 cr. sau 1 leu 20 bani.**
15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. **Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. **Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. **Un petitor îndărășnic.** Novela de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. **Prietenul meu Văntură-Teară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. **Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
26. **Taina unei vieți.** De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. **Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. **Sgârșitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. **Nusciul-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. **Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. **Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. **Dina mărăgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. **Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. **Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. **Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. **Rusalin pcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbiționiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. **Roma invinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.

O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și preste tot vîndătorilor. se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Iunie 1889.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copșa mică—Sibiu				
	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt		Tren de persoane	Tren accelerat	Tren mixt	Tren omnibus		Tren omnibus	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren mixt	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren mixt						
Viena	11.—	8.—			București			4.40	7.30	†			3.40	Teiuș	11.24	3.—	1.42		Copșa mică			2.05	4.55	
Budapesta	8.31	2.—	3.10	6.10	Predeal			9.12	1.14	7.44		7.40	9.30	Alba-Iulia	11.59	3.34	2.32		Șeica mare			2.38	5.05	
Szolnok	11.20	4.05	7.22	9.28				9.41	1.45	6.22		10.42	12.38	Șibot	12.30	4.10			Loamneș			3.22	5.46	
P. Ladány	2.22	5.46	5.52	11.38	Brașov	—	—	10.17	2.32	7.28		3.53	5.36	Orăștia	1.01	4.43			Oena	8.—		3.46	6.17	
Oradea-mare	4.18	7.01	8.46	1.51	Feldioara	4.54			7.07		2.17	4.29	6.06	Simeria (Piski)	1.32	5.13			Sibiu	8.35		4.18	6.40	
Várad-Velenceze		7.11	9.18	2.11	Apatia	5.37			7.44	†	2.37	4.41	6.18	Deva	2.52	6.27								
Fugyi-Vásárhely			9.27	2.19	Ágostonfalva	6.15			8.09		3.37	5.05	6.43	Branicica	3.28	6.54								
Mező-Telek		7.41	10.21	2.55	Homorod	6.43			8.29		4.05	5.17	6.55	Ilia	3.55	7.20								
Rév		8.16	11.38	3.38	Sighișoara	7.31			9.07		4.27	5.38	7.14	Gurasada	4.06	7.32								
Bratca			12.16	4.01	Hașfalău	9.09			10.34				7.46	Zam	4.44	8.03								
Bucia			12.54	4.23	Elisabetopol	9.33			10.20				7.57	Soborșin	4.44	8.03								
Ciucia		9.05	1.57	4.49	Mediaș	10.02			11.09				7.55	Conop	5.30	8.38								
Huiedin		9.35	3.11	5.31	Copșa mică	11.04			11.19				8.26	Radna-Lipova	6.27	9.27								
Stana			3.40	5.40	Micăsasa	11.24			11.59				8.47	Conop	6.47	9.46								
Aghirș			4.15	6.12	Blaj	11.39			12.15				9.11	Radna-Lipova	7.28	10.20	5.35							
Ghirbău			4.36	6.24	Crăciunel	11.57			12.15				9.42	Pauliș	7.43	10.34	6.01							
Nădășel			4.56	6.38	Teiuș	12.30			12.43				9.59	Györök	7.59	10.50	6.44							
Ciuc		10.35	5.26	6.56	Alud	12.43			1.07				11.—	Glogovaț	8.28	11.16	7.25							
Apahida		11.02		7.15	Vințul de sus	1.18			2.11				11.29	Arad	8.42	11.30	7.44							
Ghirbău		11.28		7.48	Uioara	2.18			2.33				12.02	Szolnok	9.20	12.05								
Cucerdea		12.44		9.18	Cucerdea	2.43			2.40				12.02	Budapesta	2.21	5.10								
Uioara		1.27		10.04	Ghirbău	2.56			2.46				12.19	Viena	6.—	8.15								
Ciucia		1.34		10.12	Apahida	3.14			3.27				12.19		1.40	6.05								
Vințul de sus		1.42		10.45	Ciuc	5.28			4.47				9.54											
Teiuș		2.07		11.34	Nădășel	5.56			5.08															
Crăciunel		2.26		12.11	Ghirbău	6.45	5.32		8.—															
Blaj		3.11		12.29	Aghirș	7.06			8.36															
Micăsasa		3.24		1.10	Stana	7.22			9.02															
Copșa mică		3.54		1.30	Huiedin	7.37	6.11		9.32															
Elisabetopol		4.09		1.30	Ciucia	8.08			10.11															
Sighișoara		4.39		2.14	Bucia	8.21	6.43		10.51															
H. falău		5.11		2.54	Bratca	9.04	7.12		12.16															
Homorod		5.45		3.35	Rév	9.20			12.50															
Ágostonfalva		6.12		4.07	Mező-Telek	9.37			1.19															
Apatia		7.32		5.54	Fugyi Vársárhely	9.55	7.51		2.—															
Feldioara		8.17		6.39	Várad-Velenceze	10.20	8.17		3.04															
Brașov		8.37		7.13	Oradea-mare	10.47			3.36															
Timiș		9.06		8.32	P. Ladány	10.57			3.52															
Predeal		9.45			Szolnok	11.04	8.42		4.08															
București		1.56	5.3		Budapesta	11.19	8.47	10.50	4.47															
		2.53	6.15		Viena	1.19	10.08	1.33	7.30															
		3.28	6.47			3.31	11.51	3.29	11.51															
		9.35	11.50			6.80	1.55	7.45	9.55															
						1.40	7.15	6.05																

Murș-Ludoș—Bistrița					Bistrița—Murș-Ludoș					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copșa mică—Sibiu				
	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt		Tren de persoane	Tren accelerat	Tren mixt	Tren omnibus		Tren omnibus	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren mixt	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren mixt						
Murș-Ludoș				4.30	Bistrița				8.—				3.40	Teiuș	11.24	3.—	1.42		Copșa mică			2.05	4.55	
Țagu-Budatelic				7.27	Țagu-Budatelic				6.49				9.30	Alba-Iulia	11.59	3.34	2.32		Șeica mare			2.38	5.05	
Bistrița				11.—	Murș-Ludoș				9.35				10.42	Șibot	12.30	4.10			Loamneș			3.22	5.46	
													3.53	Orăștia	1.01	4.43			Oena	8.—		3.46	6.17	
													4.29	Simeria (Piski)	1.32	5.13			Sibiu	8.35		4.18	6.40	
													4.41	Deva	2.52	6.27								
													5.05	Branicica	3.28	6.54								
													5.17	Ilia	3.55	7.20								
													5.38	Gurasada	4.06	7.32								
														Zam	4.44	8.03								
														Soborșin	5.30	8.38								
														Bérsava	6.27	9.27								
														Conop	6.47	9.46								
														Radna-Lipova	7.28	10.20	5.35							
														Pauliș	7.43	10.34	6.01							
														Györök	7.59	10.50	6.44							
														Glogovaț	8.28	11.16	7.25							
														Arad	8.42	11.30	7.44							
														Szolnok	9.20	12.05								
														Budapesta	2.21	5.10								
														Viena	6.—	8.15								
															1.40	6.05								

Murș-Ludoș—Bistrița					Bistrița—Murș-Ludoș					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copșa mică—Sibiu				
	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt		Tren de persoane	Tren accelerat	Tren mixt	Tren omnibus		Tren omnibus	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren mixt	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren mixt						
Murș-Ludoș				4.30	Bistrița				8.—				3.40	Teiuș	11.24	3.—	1.42		Copșa mică			2.05	4.55	
Țagu-Budatelic				7.27	Țagu-Budatelic				6.49				9.30	Alba-Iulia	11.59	3.34	2.32		Șeica mare			2.38	5.05	
Bistrița				11.—	Murș-Ludoș				9.35				10.42	Șibot	12.30	4.10			Loamneș			3.22	5.46	
													3.53	Orăștia	1.01	4.43			Oena	8.—		3.46	6.17	
													4.29	Simeria (Piski)	1.32	5.13			Sibiu	8.35		4.18	6.40	
													4.41	Deva	2.52	6.27								
													5.05	Branicica	3.28	6.54								
													5.17	Ilia	3.55	7.20								
													5.38	Gurasada	4.06	7.32								
														Zam	4.44	8.03								
														Soborșin	5.30	8.38								
														Bérsava	6.27	9.27								
														Conop	6.47	9.46								
														Radna-Lipova	7.28	10.20	5.35							
														Pauliș	7.43	10.34	6.01							
														Györök	7.59	10.50	6.44							
														Glogovaț	8.28	11.16	7.25							
														Arad	8.42	11.30	7.44							
														Szolnok	9.20	12.05								
														Budapesta	2.21									

Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.

Editura și tiparul Institutului tipografic, societate pe acții în Sibiiu, sub responsabilitatea lui Michail Gerula.